



Ministerio de  
Obras Públicas y Transportes  
Dirección General de Aviación Civil

**AIRWORTHINESS  
DIRECTIVE**

NUMBER:

04/94

SHEET:

**AFFECTED PRODUCT:** CASA CN-235, series Aircraft.

**MANUFACTURER:** CONSTRUCCIONES AERONAUTICAS S.A. (CASA)

**ISSUE DATE:** August, 1994

**REFERENCE:** Service Bulletins CASA nº 235-57-05 and 235-57-14, original or subsequent approved revisions .

**EFFECTIVE:** August, 1994

**DESCRIPTION:** Cracks have been found in the fatigue test around several drills, in the unions between skin sheets, and between skin and rear spar, in the intrados of central wing. A cold work process in the drills showed in the referred Service Bulletins is required.

**COMPLIANCE SCHEDULE:** The above modification should be accomplished before 17000 flights.

**ADDITIONAL INFORMATION:** For further information contact:  
Dirección General de Aviación Civil  
Area Técnica de Certificación  
Att. Sr. Iglesias.  
Plaza de S. Juan de la Cruz s/n  
28071 MADRID  
Tfn.: 34-1-5976961  
Fax.: 34-1-5976853  
TX: 48339 CIAL E  
AFTN: LEAC ZX C

THIS AIRWORTHINESS DIRECTIVE IS A TRANSLATION FROM THE SPANISH ORIGINAL ISSUE.